

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 10.09.2008

Revize: 10.09.2008

1 Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku

- Údaje k produktu
- Obchodní označení: **Xeramic Ceramic White Chain Spray For Karting 20112**
- Číslo výrobku: 20112
- Použití látky / přípravku Mazivo
- Identifikace výrobce/dovozce:
Petromark Automotive Chemicals BV
P.O. Box 294
NL-1940 AG Beverwijk
The Netherlands
Tel: +31(0)251-211397
- Obor poskytující informace: Research & Development / r.tetteroo@petromark.nl
- Nouzové telefonní číslo:
During normal opening hours:
Tel: +31(0)251-211397

2 Identifikace rizik

- Označení nebezpečí:



F+ Extrémně hořlavý
N Nebezpečný pro životní prostředí

- Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku

Výrobek podléhá povinnému označování na základě výpočtové metody "Všeobecné směrnice Evropského společenství pro zařazování přípravků" v posledním platném znění.

Při delším nebo opakovaném styku s pokožkou může dojít ke vzniku dermatitidy (zánětu pokožky), způsobené odmašťujícím účinkem rozpouštědla.

Pozor! Nádoba je pod tlakem.

Má narkotizující účinky.

R 12 Extrémně hořlavý.

R 51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

R 66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

R 67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku neprorázejte a nespalujte, ani po použití

Nestříkejte do ohně nebo na žhavé předměty. Uchovávejte mimo dosah zdrojů vznícení - nekuřte.

Bez dostatečného větrání je možný vznik explozivních směsí.

- Klasifikační systém:

Klasifikace odpovídá aktuálním směrnicím ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.

Heptane is classified as R51/53 in SBP solvents

- Prvky štítku GHSs



Nebezpečí

2.2/1 - Extrémně hořlavý plyn.

2.3/1 - Extrémně hořlavý aerosol.



Pozor

3.8/3 - Může způsobit ospalost a závratě.



4.1/2 - Toxický pro život ve vodách s dlouhotrvajícími účinky.

(pokračování na straně 2)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 10.09.2008

Revize: 10.09.2008

**Obchodní označení: Xeramic Ceramic White Chain Spray For Karting
20112**

(pokračování strany 1)

· **Prevence:**

Chraňte před teplem/jiskrami/otevřeným plamenem/horkými povrchy. - Zákaz kouření.
Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení.
Tlakový obal: Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití.
Zamezte vdechování prachu/dýmu/plynu/mlhy/par/aerosolů.
Používejte pouze venku nebo v dobře větraném prostředí.
Zabraňte uvolnění do životního prostředí.

· **Reakce:**

PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu v poloze vhodné pro pohodlné dýchání.
Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.
Požár unikajícího plynu: Nehaste, nelze-li únik bezpečně zastavit.
Odstraňte všechny zdroje zapálení, můžete-li tak učinit bez rizika.
Uniklý produkt seberte.

· **Skladování:**

Skladujte na dobře větraném místě.
Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte obal těsně uzavřený.
Skladujte uzamčené.
Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50°C/ 122°F.

· **Likvidace:**

Obsah/nádobu likvidujte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy.

3 Složení nebo informace o složkách

· **Chemická charakteristika**

· **Popis:** Směs činidel s hnacím plynem

· **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

109-66-0	pentan Xn, F+, N; R 12-51/53-65-66-67 Nebezpečí: Plamen 2.6/1; Nebezpečí pro zdraví 3.10/1 Pozor: Vykřičník 3.8/3 Životní prostředí 4.1.C/2	25-<50%
106-97-8	Butan F+; R 12 Nebezpečí: Plamen 2.2/1 Pozor: Plynová láhev 2.5/L	10-<25%
74-98-6	propan F+; R 12 Nebezpečí: Plamen 2.2/1 Pozor: Plynová láhev 2.5/L	10-<25%
142-82-5	heptan Xn, Xi, F, N; R 11-38-51/53-65-67 Nebezpečí: Plamen 2.6/2; Nebezpečí pro zdraví 3.10/1 Pozor: Vykřičník 3.2/2, 3.8/3 Životní prostředí 4.1.C/2	10-<25%
108-87-2	methylcyklohexan Xn, Xi, F, N; R 11-38-51/53-65-67 Nebezpečí: Plamen 2.6/2; Nebezpečí pro zdraví 3.10/1 Pozor: Vykřičník 3.2/2, 3.8/3 Životní prostředí 4.1.C/2	1,0-<2,5%

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 10.09.2008

Revize: 10.09.2008

**Obchodní označení: Xeramic Ceramic White Chain Spray For Karting
20112**

(pokračování strany 2)

110-82-7	cyklohexan Xn, Xi, F, N; R 11-38-50/53-65-67 Nebezpečí: Plamen 2.6/2; Nebezpečí pro zdraví 3.10/1 Pozor: Životní prostředí 4.1.C/1; Vykřičník 3.2/2, 3.8/3	1,0-<2,5%
111-65-9	oktan Xn, Xi, F, N; R 11-38-50/53-65-67 Nebezpečí: Plamen 2.6/2; Nebezpečí pro zdraví 3.10/1 Pozor: Životní prostředí 4.1.C/1; Vykřičník 3.2/2, 3.8/3	0,1-<1,0%
110-54-3	hexan Xn, Xi, F, N; R 11-38-48/20-62-51/53-65-67 Nebezpečí: Plamen 2.6/2; Nebezpečí pro zdraví 3.10/1, 3.7/2, 3.9/2 Pozor: Vykřičník 3.2/2, 3.8/3 Životní prostředí 4.1.C/2	0,1-<1,0%
73513-42-5	Hexane, mixture of isomers (containing less than 5% n-hexane EEC no 203-777-6 Xn, Xi, F, N; R 11-38-51/53-65-67 Nebezpečí: Plamen 2.6/2; Nebezpečí pro zdraví 3.10/1 Pozor: Vykřičník 3.2/2, 3.8/3 Životní prostředí 4.1.C/2	0,1-<1,0%

· **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

4 Pokyny pro první pomoc

- **Při nadýchání:** Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.
- **Při styku s kůží:** Tento produkt nemá všeobecně dráždicí účinek na pokožku.
- **Při zasažení očí:** Oči s otevřenými víčky několik minut vyplachovat proudem tekoucí vody.
- **Při požití:** Nepřivodit zvracení, ihned povolat lékařskou pomoc.

5 Opatření pro zdolávání požáru

- **Vhodná hasiva:**
Vodní mlha
Hasící prášek
Kysličník uhličitý
Pěna okolná vůči alkoholu
- **Nevhodná hasiva:** Plný proud vody
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Použít ochranný dýchací přístroj.

6 Opatření v případě náhodného úniku

- **Bezpečnostní opatření pro ochranu osob:** Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.
- **Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:**
Nenechat vniknout do kanalizace nebo do vodního toku.
Při vniknutí do kanalizace nebo vodního toku informovat příslušné orgány.
Nenechat proniknout do kanalizace/povrchových vod/podzemních vod.
- **Doporučené metody čištění a zneškodnění:** Zajistit dostatečné větrání.

7 Zacházení a skladování

- **Pokyny pro zacházení:**
- **Upozornění k bezpečnému zacházení:**
Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání.
Nádrž opatrně otevřít a zacházet s ní opatrně.

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 10.09.2008

Revize: 10.09.2008

**Obchodní označení: Xeramic Ceramic White Chain Spray For Karting
20112**

(pokračování strany 3)

- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**
Nestříkat do ohně a na žhavé předměty.
Nepřibližovat se ze zápalnými zdroji - nekouřit.
Zajistit proti elektrostatickému náboji.
Nádoba je pod tlakem. Chránit před slunečním zářením a teplotami přes 50°C (např. žárovky). I po spotřebování nespalovat a násilně neotevírat.
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:**
Skladovat na chladném místě.
Je třeba dodržet obecné předpisy o skladování tlakových obalů.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Je třeba dodržet obecné předpisy o skladování tlakových obalů.
- **Další údaje k podmínkám skladování:**
Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.
Nádrž neuzavírat vzduchotěsně.
Skladovat v dobře uzavřených nádobách v chladu a suchu.
Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.

8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.

· Kontrolní parametry:

109-66-0 pentan

NPK	Krátkodobá hodnota: 4500 mg/m ³ Dlouhodobá hodnota: 3000 mg/m ³
-----	--

108-87-2 methylyklohexan

NPK	Krátkodobá hodnota: 2000 mg/m ³ Dlouhodobá hodnota: 1500 mg/m ³
-----	--

110-82-7 cyklohexan

NPK	Krátkodobá hodnota: 2000 mg/m ³ Dlouhodobá hodnota: 700 mg/m ³
-----	---

- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**
Před přestávkami a po práci umýt ruce.
Nevdechovat plyny/páry/aerosoly.
- **Ochrana dýchacích orgánů:**
Při krátkodobém nebo nízkém zatížení použít dýchací přístroj s filtrem, při intenzivním nebo delším zatížení se musí použít dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.
Při nedostatečném větrání ochrana dýchacího ústrojí.
Filter AX/P2
- **Ochrana rukou:**



Ochranné rukavice

Rukavice odolné ředidlům

Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.

- **Materiál rukavic** Nitrilkaučuk

- **Doba průniku materiálem rukavic**

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 10.09.2008

Revize: 10.09.2008

**Obchodní označení: Xeramic Ceramic White Chain Spray For Karting
20112**

· **Ochrana očí:**

(pokračování strany 4)



Uzavřené ochranné brýle

· **Ochrana kůže:** Použít ochranný oblek.

9 Fyzikální a chemické vlastnosti

· **Všeobecné údaje**

Skupenství: Aerosol
Barva: Podle označení produktu
Zápach (vůně): Charakteristický

· **Změna stavu**

Teplota (rozmezí teplot) tání: Není určeno.
Teplota (rozmezí teplot) varu: -44°C

· **Bod vzplanutí:** -97°C

· **Zápalná teplota:** 215°C

· **Samozápalnost:** Produkt není samozápalný.

· **Nebezpečí exploze:** I když produktu nehrozí nebezpečí exploze, je přesto možné nebezpečí exploze ve směsi par se vzduchem.

· **Meze výbušnosti:**

Dolní mez: 1,1 Vol %
Horní mez: 10,9 Vol %

· **Tenze par při 20°C:** 8300 hPa

· **Hustota při 20°C:** 0,654 g/cm³

· **Rozpustnost ve / směřitelnost s vodě:** Vůbec nemísitelná nebo jen málo mísitelná.

· **Obsah ředidel:**

Organická ředidla: 80,0 %

10 Stálost a reaktivita

· **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**

Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.

· **Nebezpečné reakce:** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.

· **Nebezpečné produkty rozkladu:** Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

11 Toxikologické informace

· **Akutní toxicita:**

· **Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:**

110-82-7 cyklohexan

Orálně	LD50	12705 mg/kg (rat)
--------	------	-------------------

· **Primární dráždivé účinky:**

· **na kůži:** Žádné dráždivé účinky

(pokračování na straně 6)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 10.09.2008

Revize: 10.09.2008

**Obchodní označení: Xeramic Ceramic White Chain Spray For Karting
20112**

- **na zrak:** Žádné dráždivé účinky
- **Senzibilizace:** Není známo žádné senzibilizující působení.

(pokračování strany 5)

12 Ekologické informace

- **Ekotoxické účinky:**

- **Aquatická toxicita:**

109-66-0 pentan

EC50/48h	>5mg/l mg/l (Dm)
----------	------------------

142-82-5 heptan

EC50/24h	>10 mg/l (Dm)
----------	---------------

LC50(48h)	4924 mg/l (Fish)
-----------	------------------

108-87-2 methylcyklohexan

LC50(48h)	5 mg/l (Fish)
-----------	---------------

- **Poznámka:** Jedovatý pro ryby.
- **Všeobecná upozornění:**
Třída ohrožení vody 2 (Samozářazení):ohrožuje vodu
Nesmí vniknout do spodní vody,povodí nebo kanalizace.
Ohrožuje pitnou vodu už při proniknutí malého množství do zeminy.
V povodích je také jedovatá pro ryby a plankton.
jedovatá pro vodní organismy

13 Pokyny k likvidaci

- **Produkt:**
- **Doporučení:** Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.
- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.

14 Informace pro přepravu

- **Pozemní přeprava ADR/RID (hranice překračující):**

- **ADR/RID-GGVS/E třída:** 2 5F Plyny

- **Kemlerovo číslo:** -

- **Výstražná tabule: Číslo UN:** 1950

- **Typ obalu:** -

- **Etiketa:** 2.1

- **Označení nákladu:** 1950 AEROSOLY

- **Námořní přeprava IMDG:**

- **IMDG-třída:** 2.1

- **Číslo UN:** 1950

- **Label** 2.1

- **Typ obalu:** -

- **EMS-skupina:** F-D,S-U

- **Látka znečišťující moře:** Ne

- **Technický název:** AEROSOLS

- **Letecká přeprava ICAO-TI a IATA-DGR:**

- **ICAO/IATA-třída:** 2.1

- **Číslo UN:** 1950

- **Label** 2.1

(pokračování na straně 7)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 10.09.2008

Revize: 10.09.2008

**Obchodní označení: Xeramic Ceramic White Chain Spray For Karting
20112**

(pokračování strany 6)

- **Typ obalu:** -
- **Technický název:** AEROSOLS, flammable
- **UN "Model Regulation":** UN1950, AEROSOLY, 2.1

15 Informace o předpisech

- **Označení podle právních směrnic EHS:**
Produkt je zařazen a označen podle směrnic ES/nařízení o nebezpečných látkách.

- **Poznávací písmeno a označení nebezpečnosti produktu:**



F+ Extrémně hořlavý
N Nebezpečný pro životní prostředí

- **R-věty:**

- 12 Extrémně hořlavý.
- 51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- 66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.
- 67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

- **S-věty:**

- 2 Uchovávejte mimo dosah dětí.
- 23 Nevdechovat aerosol
- 29 Nevylévejte do kanalizace.
- 46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.
- 51 Používejte pouze v dobře větraných prostorách.

- **Zvláštní označení určitých přípravků:**

Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku neporázejte a nespalujte, ani po použití
Nestříkejte do ohně nebo na žhavé předměty. Uchovávejte mimo dosah zdrojů vznícení - nekuřte.
Bez dostatečného větrání je možný vznik explozivních směsí.

- **Národní předpisy:**

Třída	podíl v %
I	0,1-<1,0
NK	50-100

- **VOC-CH** 80,00 %
- **VOC-EU** 523,2 g/l
- **Danish MAL Code** 3-3

16 Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

- **Relevantní věty R**

- 11 Vysoce hořlavý.
- 12 Extrémně hořlavý.
- 38 Dráždí kůži.
- 48/20 Zdraví škodlivý : nebezpečí vážného poškození zdraví při dlouhodobé expozici vdechováním.
- 50/53 Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- 51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- 62 Možné nebezpečí poškození reprodukční schopnosti.
- 65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

(pokračování na straně 8)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 10.09.2008

Revize: 10.09.2008

**Obchodní označení: Xeramic Ceramic White Chain Spray For Karting
20112**

- 66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.
67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

(pokračování strany 7)

· **Obor, vydávající bezpečnostní list:** Research & Development

· **Poradce:** R. Tetteroo

· **Zkratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises Dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement internationale concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

MAL-Code: Måleteknisk Arbejdshygiejnisk Luftbehov (Regulation for the labeling concerning inhalation hazards, Denmark)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

CZ